



OKRESNÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA I
Kvetná 13, 820 05 Bratislava 2

Číslo: 3 Pv 239/15/1101
EEČ: 2-8-106-2016

Bratislava I 15.07.2016

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX** a spol.

Trestný čin: Obzvlášť závažný zločin Subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov
Obzvlášť závažný zločin Subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Bratislava I

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Slovensko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Obzvlášť závažný zločin Subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

v bode 1)

ako konatelia obchodnej spoločnosti XXXXX, s.r.o., so sídlom XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX (ďalej len „XXXXX s.r.o.“) v období od 20.09.2011 v sídle Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Dobrovičova č. 12, 815 26 Bratislava I, IČO: 30 794 323 (ďalej len „PPA“) uzavreli s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (ďalej len „PPA“) zmluvu o poskytovaní nenávratného finančného príspevku č. XXXXX predmetom ktorej bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností pri poskytovaní nenávratného finančného príspevku za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu schváleného projektu v zmysle Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013 Os č. 3, opatrenie č. 3.1 Diverzifikácia

smerom k nepoľnohospodárskym činnostiam, kód opatrenia 311, číslo výzvy 2010/PRV/17, kód projektu XXXXX názov projektu XXXXX XXXXX s.r.o., na XXXXX miesto realizácie XXXXX okres XXXXX (ďalej len „zmluva o poskytnutí NFP“), v ktorej úmyselne neuviedli, že na majetok, ktorý je predmetom projektu, zapísanom na liste vlastníctva XXXXX pre okres XXXXX, obec XXXXX k.ú. XXXXX v ktorom je uvedená stavba so súpisným č. XXXXX postavená na parcele č. XXXXX, sú v časti C: Ľarchy, zapísané zriadenia exekučných záložných práv Ex 2/2001, Ex 399/2002, Ex 117/07, Ex 537/2006, Ex 538/2006, Ex 180/2008, Ex 112/09, Ex 994/05, Ex 884/2010, čím v rozpore s právnymi predpismi Slovenskej republiky sa pokúsili neoprávnene získať finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v sume 124 967,50 Eur, pričom k platbe nedošlo, nakoľko dňa 16.01.2012 PPA odstúpila od zmluvy o poskytnutí NFP z dôvodu porušenia ustanovení uvedenej zmluvy podstatným spôsobom a porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. n) zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

v bode 2)

ako konatelia obchodnej spoločnosti XXXXX s.r.o., so sídlom XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX (ďalej len „XXXXX s.r.o.“) v období od 30.06.2010 v sídle Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Dobrovičova č. 12, 815 26 Bratislava I, IČO: 30 794 323 (ďalej len „PPA“) s poukazom na zmluvu o predaji časti podniku - živočíšnej výroby, uzavretej dňa 14.09.2009 v súlade s ustanovením § 476 a nasledujúce zákona NR SR č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi spoločnosťou XXXXX s.r.o., so sídlom XXXXX č. 163, IČO: XXXXX (ďalej len „XXXXX s.r.o.“), ako predávajúcim, a spoločnosťou XXXXX s.r.o., ako kupujúcim, ktorou predávajúci v zmysle časti III. ods. 3) prevod práv a povinností písm. b), previedol na kupujúceho práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní nenávratného finančného príspevku č. XXXXX predmetom, ktorej bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu schváleného projektu v zmysle Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013 Os č. 1, Opatrenie 1.1 Modernizácia farmy s cieľom zvýšiť efektívnosť živočíšnej výroby XXXXX s.r.o., miesto realizácie projektu XXXXX okres XXXXX, dňa 30.06.2010 podpísali Dodatok č. 1 a dňa 14.03.2011 Dodatok č. 2 k zmluve o poskytnutí NFP, na základe ktorého sa zmenili údaje konečného prijímateľa, následne podali konatelia spoločnosti XXXXX s.r.o. na PPA tri žiadosti o platbu doručené na PPA dňa 30.12.2010 - kód XXXXX dňa 30.06.2011 - kód XXXXX a dňa 31.08.2011 - kód XXXXX na základe ktorých získali príspevok zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, pričom v predkladaných čestných prehláseniach, ktoré boli súčasťou všetkých žiadostí o platbu, úmyselne neuviedli, že na majetok, ktorý je predmetom projektu, zapísanom na LV XXXXX okres XXXXX, obec XXXXX k.ú. XXXXX sú v časti C: Ľarchy zapísané zriadenia exekučných záložných práv Ex 2/2001, Ex 399/2002, Ex 117/07, Ex 537/2006, Ex 538/2006, Ex 180/2008, Ex 112/09, Ex 994/05, Ex 884/2010, čím v rozpore s právnymi predpismi Slovenskej republiky spôsobili škodu štátnemu rozpočtu Slovenskej republiky v sume 142 992,65 Eur,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Obzvlášť závažný zločin Subvenčný podvod podľa § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

v bode 1)

ako konatelia obchodnej spoločnosti XXXXX s.r.o., so sídlom XXXXX XXXXX, IČO: XXXXX (ďalej len „XXXXX s.r.o.“) v období od 20.09.2011 v sídle Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Dobrovičova č. 12, 815 26 Bratislava I, IČO: 30 794 323 (ďalej len „PPA“) uzavreli s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou (ďalej len „PPA“) zmluvu o poskytovaní nenávratného finančného príspevku č. XXXXX predmetom ktorej bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností pri poskytovaní nenávratného finančného príspevku za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu schváleného projektu v zmysle Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013 Os č. 3, opatrenie č. 3.1 Diverzifikácia smerom k nepoľnohospodárskym činnostiam, kód opatrenia 311, číslo výzvy XXXXX, kód projektu XXXXX názov projektu XXXXX XXXXX s.r.o., na XXXXX miesto realizácie XXXXX okres XXXXX (ďalej len „zmluva o poskytnutí NFP“), v ktorej úmyselne neuviedli, že na majetok, ktorý je predmetom projektu, zapísanom na liste vlastníctva XXXXX pre okres XXXXX, obec XXXXX k.ú. XXXXX v ktorom je uvedená stavba so súpisným č. XXXXX postavená na parcele č. XXXXX, sú v časti C: Ťarchy, zapísané zriadenia exekučných záložných práv Ex 2/2001, Ex 399/2002, Ex 117/07, Ex 537/2006, Ex 538/2006, Ex 180/2008, Ex 112/09, Ex 994/05, Ex 884/2010, čím v rozpore s právnymi predpismi Slovenskej republiky sa pokúsili neoprávnene získať finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v sume 124 967,50 Eur, pričom k platbe nedošlo, nakoľko dňa 16.01.2012 PPA odstúpila od zmluvy o poskytnutí NFP z dôvodu porušenia ustanovení uvedenej zmluvy podstatným spôsobom a porušenia finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 písm. n) zákona NR SR č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

v bode 2)

ako konatelia obchodnej spoločnosti XXXXX s.r.o., so sídlom Pezinská č. 901/5, 900 25 XXXXX, IČO: XXXXX (ďalej len „XXXXX s.r.o.“) v období od 30.06.2010 v sídle Pôdohospodárskej platobnej agentúry, Dobrovičova č. 12, 815 26 Bratislava I, IČO: 30 794 323 (ďalej len „PPA“) s poukazom na zmluvu o predaji časti podniku - živočíšnej výroby, uzavretej dňa 14.09.2009 v súlade s ustanovením § 476 a nasledujúce zákona NR SR č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi spoločnosťou XXXXX s.r.o., so sídlom XXXXX č. 163, IČO: XXXXX (ďalej len „XXXXX s.r.o.“), ako predávajúcim, a spoločnosťou XXXXX s.r.o., ako kupujúcim, ktorou predávajúci v zmysle časti III. ods. 3) prevod práv a povinností písm. b), previedol na kupujúceho práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy o poskytovaní nenávratného finančného príspevku č. XXXXX predmetom, ktorej bola

úprava zmluvných podmienok, práv a povinností pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu schváleného projektu v zmysle Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013 Os č. 1, Opatrenie 1.1 Modernizácia farmy s cieľom zvýšiť efektívnosť živočíšnej výroby XXXXX s.r.o., miesto realizácie projektu XXXXX okres XXXXX, dňa 30.06.2010 podpísali Dodatok č. 1 a dňa 14.03.2011 Dodatok č. 2 k zmluve o poskytnutí NFP, na základe ktorého sa zmenili údaje konečného prijímateľa, následne podali konatelia spoločnosti XXXXX s.r.o. na PPA tri žiadosti o platbu doručené na PPA dňa 30.12.2010 - kód XXXXX dňa 30.06.2011 - kód XXXXX a dňa 31.08.2011 - kód XXXXX na základe ktorých získali príspevok zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, pričom v predkladaných čestných prehláseniach, ktoré boli súčasťou všetkých žiadostí o platbu, úmyselne neuviedli, že na majetok, ktorý je predmetom projektu, zapísanom na LV XXXXX okres XXXXX, obec XXXXX k.ú. XXXXX sú v časti C: Ťarchy zapísané zriadenia exekučných záložných práv Ex 2/2001, Ex 399/2002, Ex 117/07, Ex 537/2006, Ex 538/2006, Ex 180/2008, Ex 112/09, Ex 994/05, Ex 884/2010, čím v rozpore s právnymi predpismi Slovenskej republiky spôsobili škodu štátnemu rozpočtu Slovenskej republiky v sume 142 992,65 Eur,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa Ministerstva vnútra, Prezídia Policajného zboru, národnej kriminálnej agentúry, národnej protikorupčnej jednotky, expozitúry Bratislava (ďalej len „vyšetrovateľ“) ČVS: PPZ-991/NKA-PK-BA-2013 zo dňa 07.03.2014 bolo podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začaté trestné stíhanie v bode 1 pre pokus zločinu subvenčného podvodu podľa § 14 odsek 1, § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a) Trestného zákona v súbehu s pokusom zločinu poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 14 odsek 1, § 261 odsek 1, odsek 4 písmeno a) Trestného zákona, v bode 2 pre pokus zločinu subvenčného podvodu podľa § 14 odsek 1, § 225 odsek 1, odsek 5 Trestného zákona v súbehu s pokusom zločinu poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 14 odsek 1, § 261 odsek 1, odsek 4 písmeno a) Trestného zákona a v bode 3 pre zločin subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a) Trestného zákona v súbehu so zločinom poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 14 odsek 1, § 261 odsek 1, odsek 3 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, ako je uvedené v predmetnom rozhodnutí.

Uznesením vyšetrovateľa ČVS: PPZ-991/NKA-PK-BA-2013 zo dňa 24.03.2015 bolo trestné stíhanie pre skutok uvedený v **bode 1)** uznesenia o začatí trestného stíhania zastavené podľa § 215 odsek 1 písmeno b), odsek 4 Trestného poriadku, pretože na podklade vyšetrovania bolo zistené, že skutok nie je trestným činom a nebol dôvod na postúpenie veci.

Uznesením vyšetrovateľa ČVS: PPZ-991/NKA-PK-BA-2013 zo dňa 10.02.2015 bolo podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku rozhodnuté o vznesení obvinenia doc. PhDr. XXXXX, CSc. a XXXXX pre obzvlášť závažný

zločin subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1, odsek 6 písmeno a) Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené v predmetnom rozhodnutí.

Následne bolo uznesením vyšetrovateľa ČVS: PPZ-991/NKA-PK-BA-2013 zo dňa 24.03.2015 podľa § 206 odsek 1, odsek 5 Trestného poriadku rozhodnuté o vznesení obvinenia doc. PhDr. XXXXX, CSc. a XXXXX pre pokus zločinu subvenčného podvodu podľa § 14 odsek 1, § 225 odsek 1, odsek 5 Trestného zákona formou spolupáchateľstva podľa § 20 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je uvedené v predmetnom rozhodnutí.

* * *

Za účelom náležitého objasnenia vyšetrovaných skutkov boli v priebehu vyšetrovania vykonané procesné úkony, a to výsluchy obvinených XXXXX a XXXXX, výsluch svedka – poškodeného XXXXX, splnomocneného zástupcu PPA, výsluchy svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX. Do trestného konania boli taktiež zabezpečené relevantné listinné podklady majúce význam pre preukázanie spáchania skutkov a ich právne posúdenie, a to najmä od PPA, katastrálneho odboru Okresného úradu XXXXX, ako aj písomné podklady od obhajcu obvinených XXXXX a XXXXX a ďalšie.

K projektu XXXXX XXXXX s.r.o., na XXXXX miesto realizácie XXXXX okres XXXXX, kód projektu XXXXX boli zabezpečené: Zmluva o poskytnutí NFP č. XXXXX uzatvorená dňa 20.09.2011 medzi PPA, konajúcej prostredníctvom Ing. Vadima Haraja, a XXXXX s.r.o., konajúcej prostredníctvom konateľov XXXXX a XXXXX, na sumu 499 870 Eur s prílohami; kompletná Žiadosť o NFP so všetkými prílohami, projektom a hodnotením PPA; Rozhodnutie PPA o schválení žiadosti o NFP; list PPA zo dňa 26.01.2012 adresovaný XXXXX s.r.o., o odstúpení od zmluvy o poskytnutí NFP č. XXXXX a Manuál oddelenia vyhodnocovania projektov, oddelenia zmluvných vzťahov odboru hodnotenia projektov sekcie projektových podpôr a regionálnych pracovísk PPA pre program rozvoja vidieka SR 2007-2013 platný od 10.09.2009.

K projektu Modernizácia farmy s cieľom zvýšiť efektívnosť živočíšnej výroby XXXXX s.r.o., miesto realizácie XXXXX okres XXXXX, kód projektu XXXXX boli zabezpečené: Zmluva o poskytnutí NFP č. XXXXX uzatvorená dňa 20.03.2009 medzi PPA, ako poskytovateľom, a spol. XXXXX s.r.o., konajúcej prostredníctvom konateľa XXXXX; Dodatok č. 1 k Zmluve o NFP č. XXXXX zo dňa 30.06.2010, ktorým sa mení konečný prijímateľ NFP na spoločnosť XXXXX s.r.o.; Dodatok č. 2 k Zmluve o NFP zo dňa 14.03.2011; kompletná žiadosť o NFP so všetkými prílohami, projektom a hodnotením PPA; tri žiadosti o platbu obvinenými predložené PPA dňa 30.12.2010 - kód XXXXX na sumu 219 577,50 Eur, dňa 30.06.2011 - kód XXXXX na sumu 248 422,84 Eur a dňa 31.08.2011 - kód XXXXX na sumu 105 561,92 Eur spolu s prílohami, kúpnyimi zmluvami na stroje a technológie, zmluvami o dielo na stavebné práce, faktúrami, výpismi z účtu a ďalšími listinnými dokladmi preukazujúcimi výdavky uplatňované v žiadostiach o platby; doklady o vyplatení NFP; správu z kontroly na mieste vykonanej PPA dňa 01.03.2011 bez zistených nezrovnalostí; list PPA zo dňa 10.02.2012 adresovaný XXXXX s.r.o., o odstúpení od zmluvy o poskytnutí NFP č. XXXXX; rozhodnutie Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky č. 3741/2013-640 zo dňa 04.11.2013 o

zamietnutí odvolania spoločnosti XXXXX s.r.o., proti rozhodnutiu PPA č. 600/1779-R/12 o uložení povinnosti vrátiť poskytnutý príspevok vo výške 571 970,56 Eur.

Z katastrálneho odboru Okresného úradu XXXXX bola zabezpečená kópia LV XXXXX, katastrálne územie XXXXX a fotokópie všetkých listín, na základe ktorých boli vykonané zápisy do uvedeného LV v častiach C - Ťarchy, poznámky a iné údaje. Taktiež boli zabezpečené Zmluva o predaji časti podniku - živočíšnej výroby uzatvorená medzi XXXXX s.r.o., a XXXXX s.r.o., zo dňa 14.09.2009; Zmluva o nájme budov využívaných pre poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku, uzatvorená medzi Poľnohospodárskym družstvom XXXXX a XXXXX s.r.o., zo dňa 28.09.2009; Zmluva o podnájme pozemkov pre poľnohospodárske účely pri prevádzkovaní podniku, uzatvorená medzi Poľnohospodárskym družstvom XXXXX a XXXXX s.r.o., zo dňa 28.09.2009; Manuál oddelenia uzatvárania zmlúv odboru hodnotenia projektov sekcie projektových podpôr a regionálnych pracovísk PPA pre program rozvoja vidieka SR 2007-2013 platný od 28.01.2009, Žiadosť o prevod záväzku - doplnenie dokumentov k projektu Modernizácia farmy s cieľom zvýšiť efektivnosť živočíšnej výroby XXXXX s.r.o. zo spoločnosti XXXXX s.r.o., na XXXXX s.r.o., adresovaná PPA z 24.05.2010; Uznanie záväzku a dohoda o splátkach uzatvorená medzi PPA ako veriteľom a XXXXX s.r.o., ako dlžníkom, zo dňa 10.12.2013; Dohoda o vzájomnom započítaní pohľadávok č. 1/2014 uzatvorená medzi PPA a XXXXX s.r.o., a Dohoda o vzájomnom započítaní pohľadávok č. 2/2014 uzatvorená medzi PPA a XXXXX s.r.o., a ďalšie na vec sa vzťahujúce listinné podklady.

* * *

Podľa § 2 odsek 10 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstarávať dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech, a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 odsek 12 Trestného poriadku orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Podľa § 8 Trestného zákona trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona kto vyláka od iného dotáciu, subvenciu, príspevok alebo iné plnenie zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu verejnoprávnej inštitúcie, rozpočtu štátneho fondu, rozpočtu vyššieho územného celku alebo rozpočtu obce, ktorých poskytnutie alebo použitie je podľa všeobecne

záväzného právneho predpisu viazané na podmienky, ktoré nespĺňa, a to tým, že ho uvedie do omylu v otázke ich splnenia, potrestá sa odňatím slobody na jeden rok až päť rokov.

Podľa § 225 odsek 5 Trestného zákona *odňatím slobody na päť rokov až dvanásť rokov sa páchatel' potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1, 2 alebo 3 a spôsobí ním značnú škodu.*

Podľa § 225 odsek 6 písmeno a) Trestného zákona *odňatím slobody na desať rokov až pätnásť rokov sa páchatel' potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1, 2 alebo 3 a spôsobí ním škodu veľkého rozsahu.*

Pojmom znaky uvedené v Trestnom zákone sa rozumejú znaky objektívnej a subjektívnej povahy, ktoré musia byť naplnené, a to objekt (chránený záujem), objektívna stránka (konanie, následok a príčinná súvislosť a medzi nimi), subjekt (páchatel') a subjektívna stránka (zavinenie).

Objektom skutkovej podstaty daného trestného činu je zabezpečenie ochrany poskytovania dotácie, subvencie, príspevku alebo iného plnenia, či už zo štátneho rozpočtu alebo iného rozpočtu, špecifikovaného v predmetnej skutkovej podstate trestného činu. Rovnako tak poskytuje uvedená skutková podstata trestného činu ochranu cudziemu majetku v oblasti poskytovania dotácií, subvencií, príspevkov alebo iných plnení z uvedených rozpočtov.

Z hľadiska naplnenia objektívnej stránky, ako zákonného znaku skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona, sa vyžaduje konanie páchatel'a, ktorým tento **vyláka od iného dotáciu, subvenciu, príspevok alebo iné plnenie zo štátneho rozpočtu, z rozpočtu verejnoprávnej inštitúcie, rozpočtu štátneho fondu, rozpočtu vyššieho územného celku alebo rozpočtu obce, ktorých poskytnutie alebo použitie je podľa všeobecne záväzného právneho predpisu viazané na podmienky, ktoré nespĺňa, a to tým, že ho uvedie do omylu v otázke ich splnenia.**

Z hľadiska naplnenia subjektívnej stránky, ako zákonného znaku skutkovej podstaty daného trestného činu, sa vyžaduje úmysel, pričom postačí aj nepriamy úmysel (uzrozumenie).

Skutková podstata trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona sa vzťahuje len na tie dotácie, subvencie, príspevky alebo iné plnenia z daného rozpočtu, ktorých poskytnutie je viazané na splnenie podmienok, ktoré ustanoví zákon alebo iný všeobecne záväzný právny predpis. *Conditio sine qua non* (nevyhnutnou podmienkou) trestnosti vylákania niektorej z uvedených platieb z príslušného rozpočtu je tzv. podvodné konanie páchatel'a, ktorým uvádza poskytovateľa do omylu v otázke splnenia všeobecne záväzným predpisom stanovených podmienok na poskytnutie danej platby.

Z hľadiska objektívnej stránky skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu, teda z hľadiska konania, následku a kauzálneho nexu, táto spočíva v takom konaní páchatel'a, ktorým tento *uvedie do omylu poskytovateľa danej platby z príslušného rozpočtu, v otázke splnenia podmienok na ich poskytnutie, v dôsledku*

čoho dôjde k vykonaniu resp. k uskutočneniu majetkovej dispozície zo strany poskytovateľa platby.

Podvodné konanie páchatel'a (t. j. uvedenie poskytovateľa do omylu) musí pritom smerovať voči poskytovateľovi príslušnej platby. Omylom sa rozumie nezhoda resp. rozpor medzi predstavou a skutočnosťou.

Uvedenie do omylu v prípade subvenčného podvodu je také konanie, ktorým páchatel' predstiera okolnosti, ktoré nie sú v súlade so skutočným stavom vecí, a teda deklaruje splnenie podmienok na poskytnutie danej platby z príslušného rozpočtu poskytovateľa, hoci tieto v skutočnosti splnené nie sú. Uvedenie do omylu môže nastať v dôsledku použitej l'sti, ale tiež môže ísť o prosté uvedenie nepravdivej informácie.

Uviesť do omylu pritom možno tak fyzickú, ako i právnickú osobu, ale tiež štátny orgán, či iný úrad. V prípade uvedenia do omylu právnickej osoby musí podvodné konanie smerovať voči tej fyzickej osobe, ktorá je alebo by bola v danej veci oprávnená vykonať príslušný právny úkon spojený s majetkovou dispozíciou v mene tejto právnickej osoby alebo v jej zastúpení.

Medzi konaním právnickej osoby v omyle a vykonaním zodpovedajúceho právneho úkonu, spojeného s majetkovou dispozíciou tejto osoby, výsledkom ktorého je poskytnutie dotácie, subvencie, príspevku alebo iného plnenia z daného rozpočtu príslušného poskytovateľa musí existovať príčinná súvislosť (kauzálny nexus). Všeobecne platí, že priebeh tejto príčinnej súvislosti musí byť z hľadiska subjektívnej stránky krytý zavinením páchatel'a, teda musí byť preukázané, že páchatel' vedel, že medzi omylom osoby, ktorý bol páchatel'om spôsobený (vyvolaný) a následným poskytnutím danej platby z príslušného rozpočtu poskytovateľa existuje príčinná súvislosť (priamy úmysel) alebo s jej existenciou musí byť páchatel' aspoň uzrozmnený (nepriamy úmysel). Medzi omylom podvádzanej osoby, majetkovou dispozíciou, ktorú táto osoba vykoná, a na základe toho prípadne vzniknutou škodou, musí existovať príčinná súvislosť. Pritom postačí, ak je omyl konajúcej osoby jedným z dôvodov takejto majetkovej dispozície. Nevyžaduje sa teda, aby bol dôvodom jediným, výlučným; tento omyl môže spolupôsobiť popri iných okolnostiach, ktoré sú z hľadiska svojho obsahu relevantné pre rozhodnutie osoby ohľadom vykonania majetkovej dispozície.

Z dikcie skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona nepochybne vyplýva, že nevyhnutnou súčasťou tejto skutkovej podstaty je práve vykonávanie majetkovej dispozície zo strany poskytovateľa dotácie, subvencie, príspevku alebo iného plnenia z daného rozpočtu, ktorých poskytnutie je viazané na splnenie podmienok, ktoré ustanoví zákon alebo iný všeobecne záväzný právny predpis, ktorý koná v omyle. Možno tiež konštatovať, že vo všeobecnosti je vykonanie každej dispozície s majetkom spojené s určitou mierou do úvahy prichádzajúceho rizika, teda nebezpečenstva, či poskytnutie daného majetkového plnenia bude uskutočnené za súčasného splnenia všeobecne záväzným právnym predpisom stanovených podmienok.

V súvislosti s uvedeným je možné konštatovať, že je len prirodzené, ak sa v súvislosti s uskutočňovaním majetkových dispozícií, teda pri nakladaní s majetkom,

vyžaduje od osoby, ktorá tieto úkony vykonáva istá všeobecná (bežná) miera opatrnosti. Túto mieru opatrnosti je pritom potrebné rozlišovať (posudzovať) podľa konkrétnych okolností každého jednotlivého prípadu uskutočňovanej majetkovej dispozície (objektívne hľadisko), a rovnako tak vo vzťahu k možnostiam konkrétnej osoby, ktorá úkon nakladania s majetkom vykonáva (uskutočňuje) z hľadiska možnosti uvedenia tejto osoby do omylu, ako aj z hľadiska možnosti tejto osoby predvídať spôsobený následok z takéhoto konania (subjektívne hľadisko).

Vo všeobecnosti možno konštatovať, že všeobecná (bežná) miera opatrnosti sa bude vyžadovať od každého rovnaká, pričom vyššia miera opatrnosti sa musí individuálne vyžadovať od osôb vykonávajúcich určité povolanie resp. činnosť, s ktorými je spojená zvýšená miera rizika v súvislosti s vykonávaním dispozícií s majetkom. Z uvedeného vyplýva, že aj vo vzťahu ku konaniu „osoby uvedenej do omylu“ je potrebné zhodnotiť, či táto osoba zachovávala všeobecnú (bežnú) mieru starostlivosti pri nakladaní s majetkom, a tiež akým spôsobom by sa zachovala priemerne starostlivá osoba v danom prípade, resp. aké správanie by sa od každého konajúceho v danom prípade dalo odôvodnene očakávať.

Trestnú zodpovednosť páchatel'a za spáchanie trestného činu subvenčného podvodu bude na základe uvedeného možné vyvodiť len v tom prípade, ak osoba konajúca v omyle konala v tzv. ospravedliteľnom omyle, teda za takých okolností, že táto osoba nekonala nedbalo resp. konala s bežnou mierou náležitej starostlivosti, ktorú možno za obdobných okolností daného prípadu od osôb s obdobným postavením, ako mala osoba konajúca v omyle, požadovať. V prípade, ak sa osoba pri dodržaní obvyklej miery bežnej opatrnosti, ktorú možno od nej vyžadovať, nemohla uvedeniu do omylu vyhnúť, možno dospieť k záveru, že poskytnutie danej platby z príslušného rozpočtu, ktorá bola páchatel'om od poskytovateľa vylákaná, vznikla v príčinnej súvislosti s omylom osoby vykonávajúcej dispozíciu s majetkom, a teda aj v príčinnej súvislosti s tzv. podvodným konaním páchatel'a (teda takým, ktorým uviedol poskytovateľa do omylu v otázke splnenia podmienok na poskytnutie alebo použitie dotácie, subvencie, príspevku alebo iného plnenia z daného rozpočtu).

V súvislosti s dodržaním povinnej obvyklej miery opatrnosti na strane poskytovateľa predmetnej platby z príslušného rozpočtu je nevyhnutné vyžadovať obozretný postup a dodržiavanie aspoň základných elementárnych zásad opatrnosti, obzvlášť v prípadoch, v ktorých sú pre to ľahko dostupné prostriedky. Pokiaľ sa tento subjekt sám, v dôsledku svojej zjavnej neopatrnosti, ktorej sa mohol ľahko vyvarovať, ocitol v situácii, keď v rámci daného právneho vzťahu pristúpil k poskytnutiu plnenia z rozpočtu bez splnenia všeobecne záväzným predpisom stanovených podmienok, potom sa s dôsledkami tejto situácie musí vysporiadať taktiež sám, a to za použitia zodpovedajúcich právnych inštitútov mimo rámca trestného konania. Okrem posudzovania objektívneho hľadiska miery opatrnosti je v každom jednotlivom prípade nevyhnutne potrebné skúmať i subjektívne hľadisko miery opatrnosti. Požiadavka zachovania obvyklej miery opatrnosti na strane oklamaného v situácii, keď tento má možnosť dostupnými prostriedkami omylu jednoducho zamedziť a vyvarovať sa ho, nemôžu orgány činné v trestnom konaní pri ustáľovaní skutkového stavu veci vylúčiť z dokazovania a zo svojich úvah schopnosť oklamaného dodržať povinnú mieru opatrnosti, ktorá sa dala v konkrétnom prípade od oklamaného rozumne očakávať. V tejto súvislosti preto nemožno na strane oklamaného prehliadať sumu jeho vedomostí ohľadom skutočnosti, o ktorej je

klamaný resp. ktoré s uvádzaným klamstvom bezprostredne a priamo súvisia, teda nemožno bez ďalšieho opomenúť možnosť oklamaneho uvedený omyl jednoducho eliminovať.

Obvyklú (bežnú) mieru opatrnosti možno definovať tak, že nejde o „vedenie do omylu“ v zmysle dikcie základnej skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona v prípade, ak je možné nepravdivosť tvrdenia na prvý pohľad rozpoznať (t. j. ide o preskúmanie pravdivosti tvrdenia zo strany klamanej osoby), prípadne nepravdivosť tvrdenia nie je spôsobilá vyvolať nesprávnu predstavu osoby, ktorej je toto tvrdenie adresované.

Uvedením do omylu je pritom potrebné rozumieť také nepravdivé tvrdenie, ktorého nepravdivosť nie je možné bez dôkladnejšieho rozmyslenia alebo pátrania rozoznať, a ktoré je spôsobilé vyvolať nesprávnu predstavu alebo vzbudiť vieru v pravdivosť tvrdenia u oklamanej osoby. Z dosahu ochrany trestného činu subvenčného podvodu vybočuje dôvera klamanej osoby vtedy, ak môže byť oklamanie už v čase klamania rozpoznané klamanou osobou, a to prostriedkami, ktoré má klamaná osoba v čase klamania k dispozícii. Samotné obyčajné klamstvo pritom nemožno považovať za uvádzanie do omylu v tom prípade, keď lživé tvrdenie podlieha preskúmvaniu, a keď okrem samotného lživého konania nebolo urobené nič, čím by sa preskúmvanie lživého tvrdenia zo strana oklamaneho sťažilo. Pokiaľ teda osoba vykonávajúca majetkovú dispozíciu v omyle má povinnosť preskúmvávať tvrdenia iných osôb, a to prostriedkami bežne dostupnými a v obdobných prípadoch aj bežne používanými, nie je možné len uvedenie nepravdivých skutočností, bez ďalšieho, považovať za uvádzanie do omylu v zmysle skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona.

Na vyvodenie trestnoprávnej zodpovednosti za spáchanie trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona sa inak nevyžaduje, aby klamaný musel vynaložiť nejaké špeciálne (osobitné) úsilie (námahu), za účelom odhalenia klamstva, ktoré inak v obdobných prípadoch nie je bežné. Pojem uvedenie do omylu nepredpokladá také konanie, ktoré nemôže byť rozpoznané ako klamanie ani za použitia všetkých možných prostriedkov, postačí, ak oklamanie nie je možné ihneď prehliadnuť a presvedčiť sa o pravom (skutočnom) stave, teda postačí oklamanie dôvery obvyklej v živote. Otázka, či klamaný mohol svoj omyl rozpoznať, nie je teda rozhodujúca vtedy, keď by musel vynaložiť viac pozornosti a úsilia, ako sa za daných okolností všeobecne predpokladá.

Kľúčovým je teda posúdenie otázky, či v dôsledku konania páchatela ide o omyl v trestno-právnom slova zmysle tak, ako to vyplýva z dikcie § 225 odsek 1 Trestného zákona. Omylom sa všeobecne rozumie rozpor predstavy so skutočnosťou, ktorý sa môže týkať tak skutočností minulých, prítomných ale aj budúcich. Nevedomosť možno definovať ako medzeru v predstavách. Omyl v zmysle dikcie § 225 odsek 1 Trestného zákona musí mať určitú kvalitu, teda uvedenie akejkoľvek nepravdy nestačí, pričom musí ísť o také nepravdivé skutočnosti, ktoré sú prostriedkom spôsobilým na oklamanie iného v konkrétnej situácii. Obyčajné klamstvo teda nemožno považovať za uvedenie resp. uvádzanie do omylu v tých prípadoch, keď takéto lživé tvrdenie podlieha prieskumnej povinnosti, a keď okrem klamlivého konania nebolo urobené nič, čím by sa preskúmvanie pravdivosti tohto tvrdenia sťažilo.

Uvádžanie do omylu, teda ubezpečovanie inej osoby o výmysloch, či nepravde, je len prostriedkom k tomu, aby došlo k neoprávnenému presunu majetku z jednej osoby (poskytovateľ platby) na inú osobu (ktorá túto platbu od poskytovateľa vyláka). Konanie páchatel'a je teda sledované majetkovým účelom (vylákatie platby z rozpočtu). Len samotné uvedenie nepravdivých skutočností v danom prípade nie je možné samo o sebe považovať za uvedenie do omylu v zmysle trestného práva.

Z doposiaľ uvedeného je teda zrejmé, že pre posúdenie otázky naplnenia znakov skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona je nevyhnutné vyriešiť parciálne, avšak kľúčové otázky, a to, či konanie páchatel'a možno podradiť pod pojem uvedenie do omylu, a v tejto súvislosti (teda z hľadiska možnosti rozpoznať lživé konanie zo strany páchatel'a a tomuto následne predísť) posúdiť i konanie poskytovateľa platby z rozpočtu tak z objektívneho, ako i subjektívneho hľadiska zachovania všeobecnej (bežnej, obvyklej) miery opatrnosti.

Subjektívne práva a povinnosti vznikajú následkom nejakého dôvodu. Tento dôvod môže byť či už ekonomický (nazývaný kauza) alebo právny. Kauza je pritom hospodárskym účelom (motívom), pre ktorý sa daný právny vzťah uskutočňuje, realizuje. Na rozdiel od právneho dôvodu však kauza nespôsobuje právne následky.

V zmysle § 34 Občianskeho zákonníka právny úkon je prejav vôle smerujúci najmä k vzniku, zmene alebo zániku tých práv alebo povinností, ktoré právne predpisy s takýmto prejavom spájajú. Vôľa, ako jeden z prvkov pojmových znakov právneho úkonu, je vnútorným, psychickým vzťahom, ktorý nie je sám osebe navonok zrejmý. Samotným objektivizujúcim výrazom vôle právneho subjektu vo vonkajšom svete je jej prejav. Právo pritom všeobecne vychádza z princípu ochrany dobromyseľnosti účastníkov a súlad vôle s určitým prejavom predpokladá. Prejav vôle je teda vonkajšou manifestáciou vôle účastníkov právneho vzťahu.

* * *

V danom prípade je bez akýchkoľvek pochybností zrejmé, že PPA v danej trestnej veci uzavrela predmetné zmluvy v zmysle § 269 odsek 2 Obchodného zákonníka, v zmysle zákona č. 231/1999 Z.z. o štátnej pomoci a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorých predmetom bolo poskytnutie štátnej pomoci vo forme nenávratného finančného príspevku za účelom spolufinancovania skutočne vynaložených oprávnených výdavkov na realizáciu schválených projektov v zmysle Programu rozvoja vidieka SR 2007 – 2013, bez nátlaku, slobodne a vážne, pričom prejav ich vôle smeroval k následkom, ktoré s takýmito úkonmi právny poriadok predpokladá. Uvedeným právnym následkom prezumovaným zákonom je teda poskytnutie štátnej pomoci vo forme nenávratného finančného príspevku na stanovený účel. Podmienkou poskytnutia uvedenej štátnej pomoci bola absencia likvidácie konečného príjemcu, ako aj absencia vyhlásenia konkurzného konania na majetku, ktorý je predmetom projektu, na ktorý sa štátna pomoc poskytuje, ako aj absencia prebiehajúceho exekučného konania.

Z vykonaných procesných úkonov a zabezpečených listinných materiálov

bolo v priebehu doposiaľ vykonaného vyšetrovania zistené, že ešte v roku 2008 si obchodná spoločnosť XXXXX s.r.o., na základe mandátnej zmluvy, uzatvorenej so spoločnosťou XXXXX, s.r.o., nechala vypracovať a skompletizovať materiál potrebný na podanie Žiadosti o NFP na projekt modernizácie farmy. Predmetný materiál vtedajší konateľ spoločnosti Ing. XXXXX podpísal a podal PPA na schválenie. Ten istý konateľ po schválení žiadosti uzatvoril dňa 20.03.2009 v mene spoločnosti XXXXX s.r.o., s PPA zmluvu o NFP č. XXXXX. Súčasťou žiadosti o NFP, v časti F - Čestné vyhlásenie žiadateľa, ako aj v ustanovení čl. VII bod 2. Zmluvy o poskytnutí NFP deklaroval, že: „prijímateľ nie je v likvidácii, na majetok konečného prijímateľa nesmie byť vyhlásené konkurzné konanie a na majetok, ktorý je predmetom projektu, nesmie prebiehať exekučné konanie“. Z výpisu z LV XXXXX, na ktorom sú evidované nehnuteľnosti, na ktorých sa projekt z časti mal realizovať, boli už v čase podania Žiadosti o NFP zapísané exekučné záložné práva. Tieto skutočnosti teda PPA uviedol už pôvodný žiadateľ zástupca spoločnosti XXXXX s.r.o., XXXXX. Posúdenie trestnoprávnej zodpovednosti uvedeného konania bolo predmetom trestného konania o skutku uvedenom v bode 1 uznesenia o začatí trestného stíhania, ktoré bolo zastavené, nakoľko skutok nie je trestným činom.

Obvinení XXXXX a XXXXX, ani spoločnosť XXXXX s.r.o., ani ich právny predchodca v zmluvnom vzťahu s PPA, spoločnosť XXXXX s.r.o., neboli vlastníkom všetkých nehnuteľností, ktoré mali byť predmetom oboch projektov. Sporné nehnuteľnosti užívali na základe nájomných zmlúv. Vlastníkom nehnuteľností bolo Poľnohospodárske družstvo XXXXX voči ktorému aj boli vedené všetky exekučné konania, na základe ktorých bolo na príslušnom liste vlastníctva zapísané exekučné záložné právo. Nájomca predmetných nehnuteľností nebol účastníkom exekučných konaní a ani nájomné zmluvy na predmetné nehnuteľnosti neobsahujú zo strany prenajímateľa informáciu o obmedzení nakladania s nehnuteľnosťami, resp. o zaťažení exekučným záložným právom.

Z vyšetrovania taktiež vyplynulo, že spoločnosť XXXXX s.r.o., mala už v čase podania žiadosti o NFP majetkovú účasť na spoločnosti XXXXX s.r.o. Následne v septembri 2009 došlo na základe Zmluvy o predaji časti podniku k prevodu živočíšnej výroby a strojov zo spoločnosti XXXXX s.r.o., na spoločnosť XXXXX s.r.o. Touto zmluvou prevzala spoločnosť XXXXX s.r.o., na seba zároveň práva a povinnosti, vyplývajúce zo zmluvy o NFP č. XXXXX. PPA na základe žiadosti a predložených dokumentov akceptovala prevod tohto záväzku na spoločnosť XXXXX s.r.o., a uzatvorila s uvedenou spoločnosťou dodatok k zmluve o NFP, čím došlo ku zmene konečného prijímateľa zo spoločnosti XXXXX s.r.o. na spoločnosť XXXXX s.r.o.

Obvinení, ako štatutárni zástupcovia spoločnosti XXXXX s.r.o., vlastnoručne podpísali čestné vyhlásenie tvoriace neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1 ku zmluve o NFP č. XXXXX. Zároveň čestné vyhlásenie s totožným obsahom predložili ku každej z 3 podaných žiadostí o platbu. K žiadosti o NFP na projekt č. XXXXX tiež priložili vlastnoručne podpísané čestné vyhlásenie v ktorom deklarujú, že na majetok, ktorý je predmetom projektu neprebieha exekučné konanie.

Je potrebné uviesť, že predmetné čestné vyhlásenie je po obsahovej a formálnej stránke predpísané tlačivo, ktorého obsah prijímateľ nemá možnosť žiadnym spôsobom modifikovať. Predmetným čestným vyhlásením žiadateľ, resp. prijímateľ NFP, deklaruje rozsiahly záber údajov týkajúcich sa najmä jeho obchodnej

situácie a záväzkov vo vzťahu k štátu. Deviatá odrážka uvedeného čestného vyhlásenia znie: „nie som v likvidácii, neprebíha voči mne konkurzné konanie na majetok, ktorý je predmetom projektu, neprebíha exekučné konanie.“ Týmto v oboch projektoch opakovane uviedli PPA nepravdivý údaj, týkajúci sa totožných skutočností, teda existencie zápisu exekučného záložného práva na liste vlastníctva nehnuteľnosti, na ktorých sa projekt realizoval, resp. mal realizovať.

V tejto súvislosti je však potrebné doplniť, že obvinení predložili zároveň so žiadosťou o NFP na projekt XXXXX okrem nájomnej zmluvy na nehnuteľnosti, na ktorých má byť projekt realizovaný, aj kópiu výpisu z listu vlastníctva XXXXX zo dňa 23.06.2010. Z obsahu predmetného listu vlastníctva z časti C Ťarchy, nachádzajúcej sa na druhej strane listiny, je zapísaných celkom desať záznamov o zriadení exekučného záložného práva. Napriek tejto listine hodnotiteľa PPA predmetný projekt schválili a odporučili na spracovanie zmluvy o NFP.

Obvinení vo svojich výpovediach popreli, žeby túto skutočnosť úmyselne PPA zamľčali, resp. uviedli nepravdivý údaj. Uviedli, že si to zrejme pri spracovávaní podkladov neuvedomili alebo opomenuli. Ani ich nenapadlo takýto údaj kontrolovať, keďže projekt Modernizácie farmy Agromer bol už v čase, kedy k nemu pristupovali, riadne PPA skontrolovaný, odsúhlasený a bola uzatvorená Zmluva o poskytnutí NFP č. XXXXX. Pri oboch projektoch sa prednostne zamerali na zabezpečenie ich samotnej realizácie, všetkých činností potrebných pre úspešné zrealizovanie projektu, zabezpečenie potrebných finančných prostriedkov a splnenie všetkých potrebných podmienok - verejné obstaranie dodávateľov tovarov a služieb, nákup zariadení, realizáciu stavebných úprav, poistenie strojov a stavieb a ďalšie. Spracovanie listinných podkladov mala na starosti agentúra XXXXX, s.r.o. Na základe predchádzajúcich dobrých skúseností s jej prácou jej plne dôverovali, a preto podrobne neštudovali všetky listiny predkladané PPA.

Obvinený XXXXX taktiež uviedol, že PPA mala k dispozícii všetky listiny vrátane listov vlastníctva na nehnuteľnosti, a teda z jeho strany nebol úmysel nijako PPA uvádzať do omylu, nič nezamľčoval, nesfalšoval žiadne dokumenty. Ak PPA mala k dispozícii dokument, ktorý preukazoval zápis exekučného záložného práva na nehnuteľnosti, a napriek tomu oba projekty schválila, tak to zrejme nepovažovala v tom čase za prekážku. Inak by ich boli vyzvali na odstránenie prekážky alebo by projekt zamietli, čo sa však nestalo. Samotný projekt modernizácie farmy XXXXX sa riadne zrealizoval a bol ukončený. PPA vykonala niekoľko kontrol a odsúhlasila všetky platby, prípadne vykonala nejaké korekcie a následne refundovala 50 % oprávnených nákladov. Farma doposiaľ funguje, produkuje, stroje sú využívané, ľudia sú zamestnaní, aj keď je už vyše päť rokov po ukončení. Po tom ako PPA odstúpila od zmluvy, pre závažné porušenie zmluvy, kedy jediným dôvodom bola práve existencia zápisu exekučných záložných práv na nehnuteľnosti, musela spoločnosť XXXXX s.r.o., vrátiť PPA poskytnutý NFP vo výške 571 970,62 Eur. Obvinený taktiež poukázali na skutočnosť, že z poskytnutého príspevku sa pomerne veľká časť vôbec nevzťahovala na nehnuteľnosti ale na nákup poľnohospodárskych strojov a techniky, ktoré boli riadne zakúpené a na tieto sa exekučné záložné právo vôbec nevzťahovalo.

Z výpovede svedkyne AXXXXX riaditeľky agentúry XXXXX, vyplýva, že o existencii zápisu exekučného záložného práva na predmetnom liste vlastníctva nemala vedomosť, resp. to zrejme nezbadala ani ona ani zamestnanci agentúry XXXXX, s.r.o., ktorí spracovávali žiadosť o NFP a potrebnú dokumentáciu v oboch

prípadoch. Ak by o takejto skutočnosti vedeli, boli by to s klientom riešili alebo by mu odporučili, aby projekt realizoval na iných nehnuteľnostiach.

XXXXX, XXXXX, hodnotitelia PPA, uviedli, že priamo hodnotili obe predmetné Žiadosti o NFP, projekty a priložené listinné podklady, schválili ich a odstúpili na uzatvorenie zmluvy o NFP. Ďalej uviedli, že v prípade ak žiadateľ má nehnuteľnosti v nájme, nie je povinnou prílohou Žiadosti o NFP list vlastníctva na predmetné nehnuteľnosti. Preto podľa príručky pre hodnotiteľov, platnej pre konkrétne výzvy, neboli povinní skúmať listy vlastníctva, ale smerodajná pre nich na splnenie predpísaných podmienok bola nájomná zmluva, ktorá spĺňala stanovené podmienky. Vo svojich výpovediach sa nevedeli jednoznačne vyjadriť, či mali vedomosť o tom, že na liste vlastníctva bolo zapísané exekučné záložné právo, a ani k tomu, ako by postupovali, keby takéto skutočnosti zistili pri hodnotiacom procese. Odvolávali sa pritom na manuál pre hodnotiteľov.

Manuál oddelenia vyhodnocovania projektov, oddelenia zmluvných vzťahov odboru hodnotenia projektov sekcie projektových podpôr a regionálnych pracovník PPA pre program rozvoja vidieka SR 2007-2013 v prílohe č. 1 Zoznam povinných príloh projektu uvádza, že v rámci projektu „žiadateľ predkladá doklad preukazujúci vlastnícky alebo nájomný vzťah k pozemku a/alebo budove, kde sa bude realizovať investícia a to fotokópiu platného listu vlastníctva; nájomnú zmluvu/ správcovskú zmluvu alebo inú zmluvu, uzavretú na obdobie minimálne 6 rokov po predložení ŽoNFP (originál alebo úradne osvedčená fotokópia)“.

Na základe doposiaľ zisteného skutkového stavu veci je nepochybné, že obvinení doc. XXXXX, CSc. a XXXXX svojimi podpismi na zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. XXXXX zo dňa 20.09.2011, ako aj na predkladaných čestných prehláseniach, ktoré boli súčasťou troch žiadostí o platbu doručených Pôdohospodárskej platobnej agentúre dňa 30.12.2010 - kód XXXXX dňa 30.06.2011 - kód XXXXX a dňa 31.08.2011 - kód XXXXX deklarovali neexistenciu vedenia exekučného konania na majetku, ktorý je predmetom schválených projektov, na ktoré bola štátna pomoc určená. Zároveň je zrejmé, že menovaní so žiadosťou o poskytnutie nenávratného finančného príspevku na projekte XXXXX predložili aj kópiu listu vlastníctva XXXXX, kde v časti C – ťarchy, sú prebiehajúce exekučné konania zapísané. Je preto nepochybné, že menovaní obvinení uviedli v materiáloch, predkladaných v súvislosti s poskytnutím štátnej pomoci, nepravdivé údaje, ktoré v zmysle príslušných ustanovení uzavretých zmlúv o poskytnutí nenávratného finančného prostriedku je potrebné považovať za porušenie týchto zmlúv podstatným spôsobom, a rovnako tak ide o nerešpektovanie zmluvnej povinnosti uvádzať platné, úplné a pravdivé informácie.

Z hľadiska naplnenia znaku objektívnej stránky skutkovej podstaty trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona, a to *uvedenia do omylu v otázke splnenia podmienok podľa všeobecne záväzného predpisu, na ktoré je poskytnutie alebo použitie príspevku zo štátneho rozpočtu viazané*, je potrebné hodnotiť nielen prosté uvedenie nepravdivých údajov zo strany obvinených, ako žiadateľov o predmetný príspevok, ale tiež v objektívnej i subjektívnej rovine posúdiť možnosť odhalenia resp. zistenia tejto nepravdivej skutočnosti zo strany poskytovateľa, a v jej kontexte aj mieru úsilia, ktorá musela alebo mala byť vynaložená na odhalenie resp. zistenie nepravdivosti deklarovanej skutočnosti. Vyriešenie tejto otázky je kľúčové pre posúdenie existencie omylu v zmysle trestno-

právnej teórie.

Z doposiaľ vykonaného vyšetrovania je nepochybne zrejmé, že popri deklarovaní nepravdivých skutočností zo strany obvinených, bolo možné mieru validity týchto okolností posúdiť bez vynaloženia zvýšeného úsilia, o to viac z toho dôvodu, že súčasťou hodnotiaceho procesu pri schvaľovaní predmetných žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku je implicitná povinnosť na strane poskytovateľa príspevku, podrobiť kritickej analýze prílohy, ktoré sú súčasťou predkladanej žiadosti a podľa ich obsahu vyhodnotiť splnenie podmienok na poskytnutie žiadaného príspevku. Jednou z uvádzaných príloh je aj samotný list vlastníctva nehnuteľnosti, ktorá je predmetom daného projektu. Bolo preto povinnosťou poskytovateľa príspevku túto prílohu zodpovedajúcim spôsobom preskúmať a vyhodnotiť jej obsah v procese posudzovania otázky splnenia podmienok na poskytnutie príspevku a zohľadniť ju v procese rozhodovania o jeho poskytnutí. Je pritom potrebné zdôrazniť, že predmetná príloha (list vlastníctva) bola nielen súčasťou podkladových materiálov, ktoré mali byť predmetom posudzovania a hodnotenia zo strany poskytovateľa príspevku, ale tiež je podstatná tá skutočnosť, že informácie, ktoré sú obsahom danej prílohy, bolo možné, a to bez vynaloženia zvýšeného úsilia, zistiť aj z verejne dostupných elektronických zdrojov, a to konkrétne z portálu katastra nehnuteľností.

Na základe uvedených skutočností je potrebné konštatovať, že predmetné uvedenie nepravdivých skutočností zo strany obvinených, nie je v trestno-právnej rovine takou okolnosťou, ktorú by bolo možné hodnotiť ako spôsobilú viesť poskytovateľa príspevku do omylu. V zmysle uvedeného je zrejmé, že v danom prípade nebolo preukázané, že by v predmetnej veci bol naplnený jeden zo zákonných znakov daného trestného činu, existencia ktorého je *sine qua non* možnosti posúdenia skutku, ktorý je predmetom daného trestného stíhania, ako trestného činu subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona. V prípade absencie objektívnej stránky skutkovej podstaty trestného činu neprichádza do úvahy ďalšie skúmanie a posudzovanie existencie subjektívnej stránky u páchatelov skutku, o to menej jej kvalitatívneho hľadiska, nakoľko vnútorný vzťah, postoj páchatel'a ku konaniu, ktoré nevykazuje znaky protiprávneho konania vo forme trestného činu, je právne irelevantný. Záverom možno len doplniť, že ak by obvinení skutočne mali úmysel klamať v čestnom vyhlásení o exekučných konaniach za účelom získania príspevku, na ktorý by inak nemali nárok a nespĺňali predpísané podmienky alebo mali úmysel tieto skutočnosti zamlčať, nepredložili by PPA kópiu voľne dostupnej verejnej listiny, ktorá jednoznačne dokazuje opak.

Na základe uvedeného je potrebné konštatovať, že v predmetnej trestnej veci v konaní obvinených doc. PhDr. XXXXX, CSc. a XXXXX absentuje naplnenie objektívnej stránky skutkovej podstaty subvenčného podvodu podľa § 225 odsek 1 Trestného zákona, nakoľko len samotné prosté uvedenie nepravdivých skutočností, s prihliadnutím na hore uvedené skutočnosti, nemožno považovať za také konanie (tzv. podvodné konanie) aké má na mysli predmetné ustanovenie Trestného zákona. Rovnako tak neboli zistené také skutočnosti, ktoré by odôvodňovali právnu kvalifikáciu predmetného skutku ako niektorého iného trestného činu uvedeného v osobitnej časti Trestného zákona, a taktiež neboli zistené také skutočnosti, na základe ktorých by bolo možné konštatovať naplnenie znakov skutkovej podstaty priestupku.

Vzhľadom na tieto okolnosti bolo potrebné rozhodnúť v zmysle § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku o zastavení trestného stíhania z dôvodu, že skutok, ktorý je predmetom daného trestného stíhania, nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Rastislav Hruška
prokurátor